from

A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology

<http://bit.ly/abibliog>

by José Ángel García Landa

(University of Zaragoza, Spain)

# **Henrik Ibsen** (1828-1906)

(Norwegian realist dramatist; bankrupt father; worked in theatres, grant from the Norwegian government, moved to Rome 1864, feminist, major model for naturalist drama in the West in the 19th and 20th centuries)

**Works**

Ibsen, Henrik. *The Warriors at Helgeland.* 1857.

\_\_\_\_\_. *The Warriors at Helgeland.* In Ibsen, *Ghosts* [1881]. *The Warriors at Helgeland* [1857]. *An Enemy of the People* [1882]. Trans. R. Farquharson Sharp. (Everyman's Library, 552). London: Dent; New York: Dutton.

\_\_\_\_\_. *Brand.* Drama. 1866.

\_\_\_\_\_. *Peer Gynt.* Verse drama. 1867. 1st performed at Christiania (Oslo), 1876, with music by Edvard Grieg.

\_\_\_\_\_. *Peer Gynt.* Trans. R. Farquharson Sharp. (Everyman's Library, 747). London: Dent; New York: Dutton.

\_\_\_\_\_. *Peer Gynt.* Trans. Christopher Fry and Johann Fillinger. Introd. James McFarlane. Oxford: Oxford UP.

\_\_\_\_\_. *Peer Gynt.* (GF 805). Paris: Garnier-Flammarion.

\_\_\_\_\_. *Peer Gynt. Hedda Gabler*. Prologue by Jorge Luis Borges. (Biblioteca Personal de Jorge Luis Borges).

\_\_\_\_\_. *Emperor and Galilean.* Tragedy. 1873. (Julian the Apostate).

\_\_\_\_\_. *The League of Youth.*

\_\_\_\_\_. *When We Dead Awaken.*

\_\_\_\_\_. *A Doll's House.* Pub. and 1st perf. 1879.

*\_\_\_\_\_. A Doll's House* [1879]. *The Wild Duck* [1884]. *The Lady from the Sea* [1888]. Trans. R. Farquharson Sharp and Eleanor Marx-Aveling (Everyman's Library, 494). London: Dent; New York: Dutton.

\_\_\_\_\_. *A Doll's House.* In *Perrine's Literature: Structure, Sound, and Sense.* By Thomas R. Arp and Greg Johnson. 8th ed. Boston (MA): Thomson Learning-Heinle & Heinle, 2002. 1165-1233.\*

\_\_\_\_\_. *Une Maison de poupée.* (GF 792). Paris: Garnier-Flammarion.

\_\_\_\_\_. *La Casa de las Muñecas.* Madrid: Alianza Editorial, 1989.

\_\_\_\_\_. *Ghosts.* Drama. 1881.

\_\_\_\_\_. *Ghosts.* Staged by the Independent Theatre at the Royalty, London, 13 March 1891.

\_\_\_\_\_. *Ghosts* [1881]. *The Warriors at Helgeland* [1857]. *An Enemy of the People* [1882]. Trans. R. Farquharson Sharp. (Everyman's Library, 552). London: Dent; New York: Dutton.

\_\_\_\_\_. *Little Eyolf.* Drama.

\_\_\_\_\_. *An Enemy of the People.* Drama. 1882.

\_\_\_\_\_. *An Enemy of the People.* Trans. Arthur Miller. 1951.

\_\_\_\_\_. *An Enemy of the People.* In Ibsen, *Ghosts* [1881]. *The Warriors at Helgeland* [1857]. *An Enemy of the People* [1882]. Trans. R. Farquharson Sharp. (Everyman's Library, 552). London: Dent; New York: Dutton.

\_\_\_\_\_. *An Enemy of the People.* In *An Enemy of the People. The Wild Duck. Rosmersholm.* Ed. and trans. James McFarlane. Oxford: Oxford UP.

\_\_\_\_\_. *Un Enemigo del Pueblo* Video. (TVE 2, Estudio 1, 1981). *RTVE (alacarta)*.\*

<https://www.rtve.es/alacarta/videos/estudio-1/estudio-1-enemigo-del-pueblo/861893/>

2020

\_\_\_\_\_. *Hedda Gabler.* Drama. Ed. and trans. Eva Le Gallienne. Faber, 1953.

\_\_\_\_\_. *Hedda Gabler.*  In *The Norton Introduction to Literature.* 5th ed. Ed. Carl Bain et al. New York: Norton, 1991. 835-996.\*

\_\_\_\_\_. *Hedda Gabler.* Spanish trans. In *Peer Gynt. Hedda Gabler*. Prologue by Jorge Luis Borges. (Biblioteca Personal de Jorge Luis Borges).

\_\_\_\_\_. *The Wild Duck.* Drama. 1884.

*\_\_\_\_\_.* *The Wild Duck.* In Ibsen, *A Doll's House* [1879]. *The Wild Duck* [1884]. *The Lady from the Sea* [1888]. Trans. R. Farquharson Sharp and Eleanor Marx-Aveling (Everyman's Library, 494). London: Dent; New York: Dutton.

\_\_\_\_\_. *The Wild Duck.* Trans. U. Ellis-Fermor.

\_\_\_\_\_. *The Wild Duck.* Ed. Dounia Christiani. (Norton Critical Edition). New York: Norton, 1969.

\_\_\_\_\_. *Rosmersholm.* Drama. 1886.

\_\_\_\_\_. *Rosmersholm.* Trans. R. F. Sharp.

\_\_\_\_\_. *The Lady from the Sea.* Drama. 1888.

\_\_\_\_\_. *The Lady from the Sea.* In Ibsen, *A Doll's House* [1879]. *The Wild Duck* [1884]. *The Lady from the Sea* [1888]. Trans. R. Farquharson Sharp and Eleanor Marx-Aveling (Everyman's Library, 494). London: Dent; New York: Dutton.

\_\_\_\_\_. *The Master Builder.* Drama. 1892.

\_\_\_\_\_. *The Master Builder.* 1st English prod. At Trafalgar Theatre, 1893.

\_\_\_\_\_. *The Master Builder.* Ed. and trans. Eva Le Gallienne. Faber, 1955.

\_\_\_\_\_. *John Gabriel Borkman.* Drama. 1896.

\_\_\_\_\_. *Pillars of Society.* Drama.

\_\_\_\_\_. *When We Dead Awaken.* Drama. 1899.

\_\_\_\_\_. "La tumba del guerrero: Drama en un acto." In *Antología de piezas cortas de teatro.* Ed. Nicolás González Ruiz. Barcelona: Labor, 1965. 2.637-45.\*

*\_\_\_\_\_. A Doll's House* [1879]. *The Wild Duck* [1884]. *The Lady from the Sea* [1888]. Trans. R. Farquharson Sharp and Eleanor Marx-Aveling (Everyman's Library, 494). London: Dent; New York: Dutton.

\_\_\_\_\_. *Ghosts* [1881]. *The Warriors at Helgeland* [1857]. *An Enemy of the People* [1882]. Trans. R. Farquharson Sharp. (Everyman's Library, 552). London: Dent; New York: Dutton.

\_\_\_\_\_. *The Pretenders* [1864]. *Pillars of Society* [1877]. *Rosmersholm* [1887]. (Everyman's Library, 659). London: Dent; New York: Dutton.

\_\_\_\_\_. *A Doll's House. League of Youth. Lady from the Sea.* Harmondsworth: Penguin.

\_\_\_\_\_. (Complete works of Henrik Ibsen). Trans. William Archer.

\_\_\_\_\_. *An Enemy of the People. The Wild Duck. Rosmersholm.* Ed. and trans. James McFarlane. Oxford: Oxford UP.

\_\_\_\_\_. *Hedda Gabler. Pillars of Society. The Wild Duck.* Harmondsworth: Penguin.

\_\_\_\_\_. *Casa de muñecas. Hedda Gabler.* Madrid: Alianza.

\_\_\_\_\_. *Four Major Plays.*  Introd. James McFarlane. Trans. James McFarlane and Jens Arup. Oxford: Oxford UP.

**Criticism**

Alas, Leopoldo ("Clarín"). "Ibsen y Daudet." In Alas, *Ensayos y revistas.* 1892. Barcelona: Lumen, 1991. 317-33.\*

Benston, Alice N. "Ambiguity, Discontinuity and Overlapping in *Peer Gynt." Modern Drama* 27.2 (June 1984).

Binswanger, Maurice. *Hendrik Ibsen und das Problem der Selbstrealisation in der Kunst.* Heidelberg, 1949.

Bloom, Harold. "Ibsen: Trolls and *Peer Gynt."* In Bloom, *The Western Canon.* 1994.London: Macmillan, 1995. 350-68.\*

Borges, Jorge Luis. "Henrik Ibsen: *Peer Gynt. Hedda Gabler*." From *Biblioteca Personal: Prólogos* (1985, 1988). Rpt. in Borges, *Miscelánea.* Barcelona: Random House Mondadori-DeBols!llo, 2011. 271-72.\*

Caraher, Brian. "Bourgeois Guilt and the Return of Northern Ghosts: Ibsen's *Ghosts* and *Hedda Gabler* as Melodramas of Horror." In Caraher, *Trespassing Tragedy: Melodramas of Horror*. Houndmills: Macmillan, 2000.

Dobrée, Bonamy. "Henrik Ibsen." In Dobrée, *The Lamp and the Lute.* Oxford: Clarendon, 1929. 1-20.

Downs, B. W. *Ibsen: The Intellectual Background.*

Forster, E. M. "Ibsen the Romantic." 1928. In Forster, *Abinger Harvest.* London: Arnold, 1940. 81-6.\*

Fuchs, Elinor. "Counter-Stagings: Ibsen against the Grain." In Fuchs, *The Death of Character: Perspectives on Theater after Modernism.* Bloomington: Indiana UP, 1996. 52-66.\*

Gerland, Oliver. "The Paradox of Memory: Ibsen's *When We Dead Awaken* and Fin-de-Siècle Psychotherapy." *Modern Drama* 38.4 (Winter 1995): 450-61.\*

Joyce, James. "Ibsen's New Drama." *The Fortnightly Review* 1 April 1900.\*

<https://fortnightlyreview.co.uk/2018/06/ibsens-new-drama/>

2019

Knight, G. Wilson. *Ibsen.* 1962.

Leigh, James. "Ebb and Flow: Ibsen's *The Lady from the Sea* and the Possibilities of Feminine Discourse." *Modern Drama* 41.1 (Spring 1998): 119-133.

Marker, Frederick J., and Lise-Lone Marker. *Ibsen's Lively Art: A Performance Study of the Major Plays.* 1989.

MacCarthy, Desmond. "Ibsen." In *Desmond MacCarthy: The Man and His Writings.* Introd. David Cecil. London: Constable, 1984. 185-96.

McFarlane, James. Introd. to *Four Major Plays.*  By Henrik Ibsen. Trans. James McFarlane and Jens Arup. Oxford: Oxford UP.

Moi, Toril. *Henrik Ibsen and the Birth of Modernism: Art, Theater, Philosophy*. Oxford University Press, 2006.

Northam, J. R. *Ibsen's Dramatic Method.* Faber, 1953.

Pérez Gállego, Cándido. *Para leer a Henrik Ibsen.* Madrid: Palas Atenea, 1990.

Pérez de Ayala, Ramón. "*Casa de muñecas*." In *Las máscaras.* Essays on drama. 4th ed. In *Obras selectas de Ramón Pérez de Ayala.* Barcelona: AHR, 1957. 1441-47.\*

\_\_\_\_\_. "Fin de fiesta." In *Las máscaras.* Essays on drama. 4th ed. In *Obras selectas de Ramón Pérez de Ayala.* Barcelona: AHR, 1957. 1519-23.\* (Ibsen).

Quiller-Couch, A. T. "Ibsen's *Peer Gynt."* In Quiller-Couch, *Adventures in Criticism.* London: Cassell, 1896. 295-309.\*

\_\_\_\_\_. "A Morning with a Book." (Ibsen). In Quiller-Couch, *Adventures in Criticism* London: Cassell, 1896. 319-26.\*

Sainero Sánchez, Ramón. "Ibsen y el movimiento literario irlandés." *Homenaje a Esteban Pujals Fontrodona.* Oviedo: U de Oviedo / AEDEAN, 1982.\*

Sarrazac, Jean–Pierre. *Poétique du drame moderne. De Henrik Ibsen à Bernard-Marie Koltès.* Paris: Éditions du Seuil, 2012.

Shaw, Bernard. *The Quintessence of Ibsenism.* 1891, rev. 1913. In Shaw, *Major Critical Essays.* London: Constable, 1932. 1-150.\*

Styan, J. L. "1. Dramatic Dialogue Is More Than Conversation - *Rosmersholm, The Importance of Being Earnest*." In Styan, *The Elements of Drama.* Cambridge: Cambridge UP, 1960. 11-26.\* (Ibsen).

\_\_\_\_\_. "7. Tempo and Meaning: *The Importance of Being Earnest, Saint Joan, The Wild Duck, The School for Scandal, The Father*." In Styan, *The Elements of Drama.* Cambridge: Cambridge UP, 1960. 141-62.\* (Ibsen, Sheridan, Strindberg).

Suarès, André. *Trois hommes* *(Pascal, Ibsen, Dostoïevski).* 1913.

Theoharis, Theoharis C. *Ibsen's Drama: Right Action and Tragic Joy.* Houndmills: Macmillan, 1999.

Ueberschlag, G. "Ibsen (1828-1906)." In *A History of European Literature.* Ed. Annick Benoit-Dusausoy and Guy Fontaine. London: Routledge, 2000. 484-88.\*

Unamuno, Miguel de. "Ibsen y Kierkegaard." Salamanca, March 1907. In Unamuno, *Ensayos.* Prologue and notes by Bernardo G. de Candamo. 2 vols. 4th ed. Madrid: Aguilar, 1958.\* (Vol. 2, "Con una antología epistolar comentada por Bernardo G. de Candamo). 7th ed., 1967. Rpt. 1970. 2.415-21.\*

Valiunas, Algis. "Ibsen's Soulcraft: Considering One of Modernity's Great Dramatists." *First Things* (Dec. 2019).\*

<https://www.firstthings.com/article/2019/12/ibsens-soulcraft>

2019

Watson, William. "Ibsen's Prose Dramas." In Watson, *Excursions in Criticism.* London: Mathews, 1893. 127-32.\*

Zeineddine, Nada. *Because It Is My Name: Problems of Identity Experienced by Women Artists and Breadwinners in the Plays of Henrik Ibsen, Tennessee Williams and Arthur Miller.* London: Merlin, 1991.

Internet resources

# Ibsen Worldwide. Website.

<http://www.ibsenworldwide.info/>

2006-02-08

Literature

Hnath, Lucas. *Nora.* Drama. (Inspired on Ibsen).

Music

Grieg, Edward. *Seks Digte af Henrik Ibsen,* op. 25. 1876.

\_\_\_\_\_. *Lieder / Songs.* Anne Sofie von Otter, Beng Forsberg. CD. Deutsche Grammophon, 1993.\*

\_\_\_\_\_. *Peer Gynt,* op. 23*.* Music for Henrik Ibsen's drama. 1876-.

\_\_\_\_\_. *Peer Gynt.* Prod. 1987. In Grieg, *Complete Music with Orchestra vol. 1.* Lilya Zilberstein, piano. Barbara Bonney, soprano. Marianne Eklöf, mezzo-soprano. Urban Malmberg, baritone. Kjell Magnus Sandfe, tenor. Gösta Ohlin's Vocal Ensemble – Pro Musica Chamber Choir. Gothenburg Symphony Orchestra (Göteborgs Symfoniker) / Neeme Järvi. Deutsche Grammophon, n.d. [c. 1993]. CDs 3, 4.\*

\_\_\_\_\_. *Peer Gynt.* Suite no. 1 op. 46; suite no. 2 op. 55. From the music for Henrik Ibsen's drama. In Edvard Grieg. *Peer Gynt.* Jean Sibelius. *Pelléas et Mélisande.* Berliner Philharmoniker / Herbert von Karajan. CD/MC. Hamburg: Deutsche Grammophon, 1983.\*

\_\_\_\_\_. *'Peer Gynt', Symphonic Dance No. 2 'In Autumn' & Old Norwegian Folksongs with Variations.* Royal Philharmonic Orchestra / Sir Thomas Beecham. (Great Recordings of the Century). EMI Classics.

\_\_\_\_\_. *Peer Gynt*. (No. 1, Op. 46, No. 2, Op. 55. Plus Piano Concerto, Op. 16). Tbilisi Symphony Orchestra. ("Peer Gynt Suite: Edvard Grieg's Masterpiece (A Classical Gem)"). Audio. *YouTube (Essential Classics)* 17 May 2024.\*

<https://youtu.be/pgRrY1d-O7A>

2024

Related works

Jones, Henry Arthur. *Breaking a Butterfly.* Adaptation of Ibsen's *A Doll's House.* 1884.